

ՀԱՐԵԿԱՆ

ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ

ԿԵՍԱՐԻՈՅ, ԷՎԵՐԷԿԻ

ԵՒ ՇՐՋԱԿԱՅԻՑ ԿԱՐՕՏԵԼՈՑ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԻ

Թ Ի Ի 2

ԳԻՆԸ ԿԱՄԱԽՈՐ

1920



493

Մատենադարանի
Գրադարան
Ստամբուլ

Տ Ա Ր Ե Կ Ա Ն

Տ Ե Ղ Ե Կ Ս Գ Ի Ր

ԿԵՍԱՐԻՈՅ, ԷՎԵՐԷԿԻ

ԵՒ ՇՐՋԱԿԱՅԻՑ ԿԱՐՕՏԵԼՈՑ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԻ

1765

302

Թ Ի Ի 2

ԳԻՆԸ ԿԱՄԱԽՈՐ

1920



Ն Ա Խ Ա Բ Ա Ն

Յանձնախումբս խորապէս համոզուած ըլլալով թէ հանրային ամէն գործունէութեան մէջ համաբաժնուութիւնը շատ կարեւոր ու անառարկելի սկզբունք մըն է, որմէ յառաջ կուգան վտանգութիւն, գործակցութիւն ու եռանդ՝ համարատուին կողմէ, իսկ խիղճի խաղաղութիւն և բարոյական գոհունակութիւն՝ համարատուին կողմէ, կուգայ այս Տարեկան Տեղեկագիրով երկրորդ անգամ ըլլալով կատարել իր այս պարտականութիւնը: Որովհետեւ այն անձը, Յանձնախումբը կամ ժողովը, որ յօժարած է հանրային որ և է գործունէութիւն ստանձնել, արդէն այդ օրէն իսկ լուկեայն ընդունած կ'ըլլայ իր գործին ու գործունէութեան հաշիւը տալ կա՛մ նախատեսուած կա՛մ պահանջուած ժամանակամիջոցներու մէջ:

Այս առթիւ կուգանք հրապարակաւ յայտարարել թէ յօժարակամ պատրաստ ենք հետաքրքրուող ու փափաքող որ և է հայրենակիցի կամ գործակիցի տալ պէտք եղած աւելի մանրամասնութիւններ և լուսարանութիւններ մեր այս բարեսիրական ձեռնարկին մասին:

1920 Մայիս

ԿԵՍԱՐԻՈՅ, ԷՎԷՐԷԿԻ ԵՒ ՇՐՋԱԿԱՅԻՑ
ԿԱՐՕՏԵԼՈՅ ՑԱ՛ ԶՆԱ.ԽՈՒՄԲ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ

ԿԵՍԱՐԻՈՅ, ԷՎԷՐԷԿԻ ԵՒ ՇՐՋԱԿԱՅԻՑ ԿԱՐՕՏԵԼՈՑ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲՍ
 արդէն նախապէս իր Քառամսեայ Տեղեկագիրով մանրամասն տեղեկութիւն-
 ներ հրատարակած էր իր կազմութեան պատճառներուն և հետապնդած նպա-
 տակին մասին, զորոնք կը պատկերացնէր հինգ յօդուածներէ բաղկացեալ իր
 հակիրճ Մրագիրը: Նոյն Տեղեկագիրով հրատարակուած էր նուիրատուութեանց
 ընդհանուր ցուցակը, տեղեկութիւններ տրուած էին մեր Կեսարիոյ Հայկական
 Որբանոցին մասին՝ հրատարակելով որբերու և ընդհանուր պատասպարեալնե-
 րու անուանացանկը, ներքին մատակարարութեան միջոցները և պէտքերն ու
 կարօտութիւնները: Յանձնախումբաւ այդ առթիւ քառամսեայ հաշուետուու-
 թիւն մըն ալ ըրած էր՝ ներկայացնելով նոյն շրջանի իր ելքն ու մուտքը:

Որովհետեւ Յանձնախումբիս կազմութիւնը տեղի ունեցած էր 1918
 Դեկտ. 15ին և մինչև 1919 Ապրիլի վերջը հաշիւները ներկայացուած էին՝
 որոշուեցաւ ներկայ Տարեկան Տեղեկագիրով տալ 1919 Մայիս 1էն մինչև
 1920 Ապրիլ 30ի միամեայ շրջանին հաշիւները ու ամփոփ տեղեկութիւններ
 հաղորդել մեր Կեսարիոյ Հայկական Որբանոցի նոյն շրջանին ընդհանուր մա-
 տակարարութեան վիճակին, կարօտութիւններուն և մեր հաշիւներուն մասին:

Յարմար կը դատենք հոս նորէն յիշել Յանձնախումբիս Կեդրոնին,
 Մասնաճիւղերուն և Օժանդակ-Մարմիններուն անունները:

Կեդրոնական Յանձնախումբիս Անդամները

Տէր Արիտակէս Ա. Քհնյ. վարժապետեան Նախագահ	
Տեարք՝ Յակոբ Ալթըրիարմաղեան	Ատենադպիր
Յակոբ Գուլթնուեան	Գանձապետ
Միհրան Էսէֆեան	Անդամ
Արրահամ Արէլեան	»
Աւետիս Կիւլպէնկեան	»
Կարապետ Տէօլլէթեան	»
Միհրան Օհանեան	»
Յակոբ Սիլկիճեան	»
Յովհաննէս Աչուկեան	»
Պենոն Տէյիրմէնճեան	»
Սարգիս Քէչեան	»
Ստեփան Սթամպոլլեան	»

Կեսարիոյ, Թարասի եւ Երջակայից Մասնաճիւղի Անդամները

Տեարք՝ Առաքել Գալֆեան	Ատենադպիր
Մամբէ Հիսարեան	Ատենադպիր
Կարապետ Քացախեան	Գանձապետ
Բարսեղ Ծիլէլէկեան	Խորհրդական

Մարտիրոս Շէքէրճեան	Խորհրդական
Միսաք Մանուկեան	»
Մկրտիչ Տէյրմէնճեան	»
Պատ. Սանատրուկ Շանչեան	»
Սարգիս Թալասչեան	»

Էվերէկ-Ֆելեխեի եւ Երջուկայից Մասնաձիւղի Աւղաւակները

Տ. Ներսէս Քհնյ. Ներսէսեան	Նախագահ
Տեարք՝ Արշակ Սինանեան	
Աւետիս Զարդարեան	
Եղիա Տէյրմէնճեան	
Խաչատուր Արղումանեան	
Կ. Իսքէնտէրեան	
Յակոբ Մանուէլեան	
Նշան Մնակեան	
Պօղոս Կէօյսլաչեան	

Զմիւռնիոյ Մասնաձիւղի Աւղաւակները

Տեարք՝ Արթաքի Գալլադճեան	Ատենապետ
Պետրոս Յովնանեան	Ատենադպիր
Սեդրակ Կիւրիւնչեան	Գանձապետ
Զաքարիա Աւետիքեան	Խորհրդական
Կա. ապետ Թիւֆէնկճեան	»
Միհրան Սաղրբեան	»
Տիգրան Տօնիկեան	»

Պոլսեցիական Էվերէկ-Ֆելեխեցիներու Ռուբիկեան-Մեարոյեան Միացեալ Խնամակաշարութեան Աւղաւակներ

Տեարք՝ Յակոբ Ալթըրիարմազեան	Ատենապետ
Աբիլ Գալֆաեան	Ատենադպիր
Յովհաննէս Աչուկեան	Գանձապետ
Գրիգոր Թօմարդաչեան	Անդամ
Թորոս Գալայճեան	»
Թորոս Եսայեան	»
Հճի. Կարապետ Պարսամեան	»

Պոլսեցիական Թաշաւսցիներու Օժակոյական Մարմին

Տեարք՝ Հայկազուն Ա. Կիւլպէնկեան	Ատենապետ
Միհրան Պ. Սէլեան (հանգուց.)	Ատենադպիր
Անտոն Բէքմէզեան	Անդամ
Գառնիկ Տէյրմէնճեան	»
Յարութիւն Ն. Խուպէսէրեան	»

Յանձնախումբիս Կեդրոնի Անդամները՝ հակառակ իրենց բաղմապաղ վիճակին՝ ջանացին իրենց կարողութեան չափով օգտակար ըլլալ իրենց հայ-

բենիքին ու շրջականերու կարօտեալներուն : Մեր վճարեալ Քարտուղարին միջոցաւ թղթակցութիւն , դիմումներ և ուրիշ գործեր կանոնաւորապէս շարունակուեցան : Սեպտ.ի երկրորդ կէսին Յանձնախումբիս անդամներէն ոմանք ծանօթ վաճառական յարդելի Տեարց Արշակ Թ. Մնտիկեանի և Մերուժան Շիրինեանի ընկերակցութեամբ և ջանքերով մանիֆաթուրայի վաճառականներէ հիւսուածեղէններ հանգանակեցին մեր Որբանոցին համար : Այս հանգանակութեան ցուցակը ներկայացուած է Տեղեկագիրիս ուրիշ մէկ էջին վրայ : Հանգանակուած հիւսուածեղէններու կարեւոր մէկ մասը արդէն ղրկուած է Դեկտ.ի մէջ և յատկացուած իր նպատակին : Ղրկուած է նաև մասամբ գործածուած բայց տակուն և մասամբ բոլորովին նոր 390 զոյգ կօշիկ Յանձնախումբիս ծախքով : Անկողիններու և զդեռածեղէնի մասին Ամերիկեան Նպաստամատոցի Թալասի ներկայացուցիչ Վեր. Հ. Ուինկէյթի ալ ազնիւ աջակցութեամբ կարելի եղաւ մեր որբերուն զդեռածեղէնի , կօշիկի և անկողինի պէտքերը հոգալ :

Յունիք. և Փետր. ամիսներու ընթացքին պարբերաբար նամակներ կը ստանայինք մեր Որբանոցին կացութեան մասին և ուրախ էինք տեղեկանալով թէ մեր որբերը ցուրտին դէ՛մ բաւականաչափ պաշտպանուած , քիչ-չատ աղէկ սնուցուած , նոյն ատեն կ'ուսանէին ու կը կրթուէին : Մարտ 16ին Մայրաքաղաքիս ղինուորական աւժամեայ զբաւման պատճառաւ երբ հաղորդակցութիւնը դադրեցաւ ներքին գաւառներուն հետ , մենք եւս չկրցանք թղթակցիլ Կեսարիոյ մեր Մասնաճիւղին հետ և վերջին ամիսներու ընթացքին ուղղակի տեղեակ չենք մեր որբերուն եւ պատուարեալներուն մասին : Բայց անոնց օգնութեան համեմուտ համար վստահելի միջոցներով յաջողեցանք գրկել հազար վեց հարիւր օսմ. ոսկիի գումար մը և յուսով ենք որ մեր որբերը բոլորովին ղրկուած չեն իրենց այդ տեսակ մը կղզիացած վիճակին մէջ :

Յանձնախումբիս միշտ թղթակցած է նաեւ Թուրքիոյ և Արտասահմանի իր հայրենակիցներէն շատերուն հետ , անոնց հետաքրքրութիւնը վառ պահելու համար մեր այս բարեսիրական ձեռնարկին մասին : Զմիւռնիոյ մեր Մասնաճիւղը և Զօնկուլտաքի հայրենակիցները օգնած են մեզ : Գահիրէի Ազն. Մելքոնեան Եղբարք իրենց պարբերական կարեւոր նուիրատուութեամբ սատարած են մեզ : Բարիզի , Լոնտոնի և Մանչէսթըրի մեր հայրենակիցներուն եւս դիմած ենք : Ամերիկայի մէջ՝ Նիւ Եօշքի , Ֆիլատէլֆիայի , Քալիֆորնիայի (Փասատէնա) դիրքի տէր մեր հայրենակիցներուն հետ եւս թղթակցութիւններ ունեցած ենք և այս հայրենակիցներէն ոմանք իրենց նուէրներով , ուրիշներ իրենց համակրութեամբ ու քաջալերութեամբ սատարած են մեզ մեր այս օգտակար ձեռնարկին մէջ : Դեկտ.ի վերջերը Հայ թերթերու մէջ ընդհանուր Կոչով մը Թուրքիոյ և Արտասահմանի մեր բոլոր հայրենակիցներուն և համայն Հայութեան ուշադրութիւնը հրաւիրած ու օգնութիւնը ինդրած ենք այս գործին համար :

Մեր Կեսարիոյ Մասնաճիւղը , որ նոյն ատեն կը գործէ իբրև Ազգ. կնամատարութեան Կեսարիոյ Մասնաճիւղ , կապուած ըլլալով Ազգ. կնամատարութեան Պոլսոյ Կեդրոնին հետ , իրեն հոգածութեան առարկան

ըրած է .— Ա. Մեր կեսարիոյ Հայկ. Որբանոցի մատակարարութիւնը, Բ. Անտէր այրիներու, լքուած աղջիկներու և անխնամ աղքատներու պաշտպանութիւնն ու խնամքը: Գ. Ներքին դաւաճներու անապահովութեան պատճառաւ կեսարիայէ անցնող դաղթական Հայերու օգնութիւնը: Հոս կը փութանք ամփոփ տեղեկութիւններ հաղորդել անոր գործունէութեան մասին:

Այս շրջանին մեր Մասնաճիւղը դովելի անձնութեամբ մը ջանացած է կանոնաւոր մատակարարութեամբ վարել մեր Որբանոցը, որուն մինչև 1920 Յունվր. 31 մանրամասն հաշիւը դրկած է թէ Յանձնախումբիս թէ ալ Աղգ. Խնամատարութեան կեդրոնին: Մարտի կէսէն ետքը հաղորդակցութեանց դադարման պատճառաւ հաշիւներու մնացեալ մասը չենք կրցած ստանալ, բայց առաջին առթիւ որ յարարերութիւնը հաստատուի՝ վստահ ենք թէ պիտի ստանանք: Մանրամասն ու դոհացուցիչ տեղեկութիւններ կը ստանանք պարբերաբար, որոնցմով կը տեղեկանանք թէ մեր որբերը և պատրաստարեւանները ի՞նչպէս կը խնամուին, կը կրթուին, անոնց առողջութեան հոգ կը տարուի, եւ այլն: Իսկ դալով այրիներու և լքեալ աղջիկներու ազատագրումին և պաշտպանութեան՝ մեր Մասնաճիւղը այդ ուղղութեամբ եւս աշխատած է կարելի նամէն միջոցներով օգտակար լլլալ: Կրնանք համարձակապէս ըսել թէ հարիւրաւոր տարաբախտ հայուհիներ մեզի համար իսպառ կորսուած պիտի ըլլային՝ առանց այս փրկարար ու մխիթարիչ պաշտպանութեան ու պատասպարման գործին, զոր ո՛չ մէկ խղճի տէր, մայր—քոյր ունեցող Հայ անհատ պիտի կրնար անտեսել: Յուլիսին Արժ. Տ. Սերովբէ՝ Բհնյ. Պուրմատեան Հօր իբրև Առաջն. Փոխանորդ կեսարիա հասնիլը մեծ դոհունակութիւն պատճառած է մեր հայրենակիցներուն և մեր Մասնաճիւղին: Անձնուէր տէր հայրը մեր Մասնաճիւղի անդամներուն դլուխը անցած իբրև ճշմարիտ հովիւ վարած է տեղւոյն գործերը: Օգոստ. 23ին Արժ. Տ. Մմբատ Վարդ. Սալպաշեան ևս կեսարիա դրկուած է իբրև փոխ-վանահայր կեսարիոյ Ս. Կարապետ վանքին ու նոյն ատեն տնօրէն կարգուած է մեր Հայկ. Որբանոցին: Էվէրէկ դրկուած է Տ. Ներսէս Բհնյ. Ներսէսեան տեղւոյն հոգեւոր պէտքերուն մատակարարութեան համար: Այս բոլորին մէջ Յանձնախումբս սիրով ըրած է դրամական ամէն աջակցութիւն:

Կեսարիոյ մեր Մասնաճիւղը մեծ ծառայութիւն մատուց մասնաւորապէս երբ «Միլլի»ական շարժումին հետեւանքով անապահովութիւն տիրեց դաւաճները և Տիգրանակերտէն, Խարբերդէն, Սեբաստիայէն և շրջականերէն բազմաթիւ հայ ընտանիքներ ու անհատներ բռնադատուեցան նոր տարագրութեան մը դէպի Կիլիկիա և ուրիշ ապահով վայրեր, անցնելով կեսարիոյ ճամբով: Անոնցմէ շատեր ստիպուեցան իրենց փաքիկները մեր Որբանոցին մէջ ձգել, ու շատ մը դժբախտներ յոգնած, մերկ ու անօթի պատասպարուեցան մեր Մասնաճիւղին կողմէ, և կեսարիա հազարաւոր անօթի ու մերկ որբերու և տարադիրներու օթեւան մը եղաւ: Մինչեւ իսկ պէտք եղաւ անոնցմէ շատերուն ճամբորդութեան միջոցներ հայթայթել, ինչ որ սղտիկ գոհողութիւն մը չէր անշուշտ:

Գալով Որբանոցի մատակարարութեան գործին՝ ուրախ ենք յայտարարելով թէ՛ Հակառակ կեսարիայէ ևս տեղի ունեցած արտադաղթին պատճառաւ

մեր Մասնաճիւղին յարգելի անդամներէն ոմանց մեկնումին, մնացեալ անդամները նորեր ընտրելով յաջողութեամբ շարունակեցին իրենց պաշտօնը: Մասնաւոր պատճառներով յարմար դատուեցաւ Սեպտ.ին 205 որբեր՝ Չմիւռնիա, և Սեպտ.—Հոկտ.ին 236 որբեր ևս Ատանա ղրկել. 76 որբուհիներ ևս յանձնուած են Թաւրաթի Ամերիկ. Միախոնարութեան հողածութեան:

Նոյնպէս մեր Կեսարիոյ Մասնաճիւղը այս շրջանին (մինչեւ 1920 Յնվր. 1) պատասպարած է 811 այրիներ ու լքեալ հայուհիներ, որոնք առանց այս պաշտպանութեան մեղ համար կորսուելու դատապարտուած պիտի մնային:

Արդէն որբերու և ընդհանուր պատասպարեալներու վիճակագրական ցուցակը, Որբանոցի ուտեստեղէնին ցուցակը և լրացուցիչ ուրիշ տեղեկութիւններ պիտի հրատարակուին Տեղեկագրի ուրիշ էջերուն վրայ:

Այս համառօտ տեղեկատուութեան առթիւ Յանձնախումբիս վրայ կը ծանրանայ գնահատութեան և շնորհակալութեան նուիրական պարտականութիւն մը, զոր կը փութանք կատարել ներկայիւ:

Նախ մեր շնորհակալութիւնները Կեսարիոյ և Շրջակայից Ս.Ա.Մ. Փոլիտեորդ Տ. Սերովրէ Քհնյ. Պուրմատեան Հօր, որ աքի աւ լարի հովիւի պէս անձնուէր խնամքներով կը հովուէ մեր հայրենիքին ժողովուրդը և կը պաշտպանէ մեր Որբանոցը: Նոյնպէս մեր շնորհակալութիւնը Տ. Սմբատ Վարդ. Սալպաշեանի, իր անխոնջ ծառայութեանց համար: Շնորհակալութիւններ նաև էվէրէկի հովիւ Տ. Ներսէս Քհնյ. ի իր ծառայութեանց համար: Իսկ դալով Կեսարիոյ մեր Մասնաճիւղին օգտակար ծառայութեանց գնահատումին՝ կը փութանք յայտնել թէ ջերմապէս շնորհաւորեցի են:

Մեր այս խնձնուէր գործիչներէն զատ կը զգանք թէ շնորհակալութեան մեծ պարտք մը ևս ունինք մեր ազնիւ նուիրատուներուն, որոնց կը պարտինք այս կարեւոր ու նուիրական գործին յաջողութիւնն ու շարունակումը: Ասոնց կարգին մեր անկեղծ շնորհակալութիւնները կուգանք յայտնել նախ Վեր. Հ. Ուինկէյթի, որ իբրև Ամերիկ. Նպաստամատոցի տեղւոյն վարիչը 4000 օսմ. ոսկիի գումարով մը օգնած է որբերու անկողին, զգեստեղէն և այլն պատրաստել տալու համար: Շնորհակալութիւն նաև իր օգնականին Պատ. Սանատրուկ Շանլեանի՝ իր ծառայութեանց համար: Նոյնպէս մեր սրտագին շնորհակալութիւնները կը յայտնենք Չմիւռնիոյ և Չոնկուլտաքի մեր հայրենակիցներուն, Տեարց Մելքոնեան Եղբայրներուն, Գահիրէ, Էֆքարայի (Կեսարիա) Ա.զգ. Վարժ.ի Կրթասիրաց Միութեան (Ամերիկա), Տիար Յարութիւն Հաղարեանի (Ամերիկա), Տեարց Ս. Թէլֆեան և Ընկ. (Ամերիկա), Տեարց Ս. Տիլսիգեան Եղբարց, Թահթապրունեան գերդաստանին, Տեարց Լեւոն և Արտաշէս Կիւմիւշեան Եղբարց (Մանչէսթըր), Տիար Յակոբ Փափագեանի (Ֆիլիպէ) և Տիար Յարութիւն Էսէֆեանի (Լոնտոն), ինչպէս նաև այն ամէն ազնիւ նուիրատուներուն, որոնք իրենց հայրենակցական պարտքը կատարելով հանդերձ մեծ քաջալերութիւն մը տուած եղան Յանձնախումբիս և օրհնութիւն մը եղան մեր անպաշտպան որբերուն և լքեալ քոյրերուն:

Ի Իմաց Կեսարիոյ, Էվերէկի և Շրջակայից Կարօտելոց Յանձնախումբի
Ասեմադպիր Ասեմապէտ
ՅԱԿՈՒ ԳՈՒԹՆՈՒՅԱՆ ՅԱԿՈՒ ԱԼԹՐՓԱՐՄԱԳԵԱՆ
1920 Ապրիլ 30
Կ. Պոլիս

ԿԵՍԱՐԻՈՅ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՈՐԲԱՆՈՑԻՆ ՊԱՏՍՊԱՐԵԱԼՆԵՐՈՒ ՑՈՒՑԱԿ Սեպտեմբեր—Դեկտեմբեր ԵՐԶԱՆ

1919 Սեպտ. 1-30		Հոգի	1919 Նոյմ. 1-30		Հոգի
Ընդհ. պատասպարեալներ		766	Ընդհ. պատասպարեալներ		468
Օր. Երկանեանի անուամբ			Օր. Երկանեանի անուամբ		
պատասպարեալ	102		պատասպարեալներ	102	
Հիւանդանոցի մէջ	18		Հիւանդանոցի մէջ	8	
Բորոտներ	110		Բորոտներ	40	
Քոյրեր և զանազանք	62		Քոյրեր և զանազանք	56	
Վճարեալ պաշտօնեայք	10		Վճարեալ պաշտօնեայք	8	
Որբեր և որբուհիներ	464	766	Որբեր եւ որբուհիներ	254	468
Սեպտ.ին նոր ընդունուած որբեր	31		Նոյ.ին նոր ընդունուած որբեր	108	
		<u>797</u>			<u>576</u>
Ելք			Ելք		
1919 Սեպտ. 1-30			1919 Նոյ. 1-30		
Ատանա փոխադրուած	20		Ատանա փոխադրուած	85	
Զմիւռնիա զրկուած	205		Թալաս Ամեր. Որբ. փոխադր.	16	
Ծնողքին վերադարձուած	19		Ծնողքին վերադարձուած	9	
Փախած	12		Հայրենիք	2	576
Որդեղիք տրուած	1	797	Փախած	9	121
Մեռած	1	258			<u>455</u>
		<u>539</u>	1919 Դեկտ. 1-31		
1919 Հոկտ. 1-31			Ընդհ. պատասպարեալներ		455
Ընդհ. պատասպարեալներ		539	Օր. Երկանեանի անուամբ		
Օր. Երկանեանի անուամբ			պատասպարեալներ	102	
պատասպարեալներ	102		Հիւանդանոցի մէջ	3	
Հիւանդանոցի մէջ	14		Բորոտներ	30	
Բորոտներ	70		Քոյրեր և զանազանք	57	
Քոյրեր և զանազանք	52		Վճարեալ պաշտօնեայք	7	
Վճարեալ պաշտօնեայք	10		Որբեր և որբուհիներ	256	455
Որբեր ու որբուհիներ	291		Դեկտ.ին նոր ընդունուած որբեր	132	
Հոկտ.ին նոր ընդունուած որբեր	157				<u>587</u>
		<u>696</u>	Ելք		
1919 Հոկտ. 1-31			1919 Դեկտ. 1-31		
Ատանա փոխադրուած	177		Ատանա զրկուած	78	
Ծնողքին վերադարձուած	18		Թալաս Ամեր. Որբ. զրկուած	19	
Թալաս Ամերիկ. Որբ. զրկուած	30		Ծնողքին վերադարձուած	6	
Փախած	1	696	Հայրենիք	7	
Մեռած	2	228	Ամուսնացած	2	587
		<u>468</u>	Փախած	8	120
					<u>467</u>

Ծ Ա Ն Օ Թ ՈՒ Թ Ի Ի Ն Ն Ե Ր

Հրատարակումը քառամսեայ այս ելքի և մուտքի ցուցակներէն կարելի է տեսնել՝

1.— Հիւանդանոցի ներկայութիւնը ամէն ամիս կը նուազի տրուած խնամքներուն չնորհիւ :

2.— Բորտաներու , 110-70-40-30 աստիճանաբար նուազող թիւն ալ կը ցույնէ թէ մաքրութեան ու դաշմանութի դործը դո՛հացուցիչ է :

3.— Փախածներու 30 թիւը թէեւ շատ է , բայց մտնալու չենք թէ տարադրութեան այս ոտակալի տարիները ի՞նչ աստիճան խաթարեցին Հայուն բնածին առաքինութիւնները :

4.— Չորս ամսուան մէջ հազիւ երեք մահ պատահած է :

5.— Կը ցաւինք որ հազորդակցութեանց դադարումը պատճառ եղաւ որ 1920 տարուան անաջին չորս ամիսներու ցուցակները չկարողացանք հրատարակել :



ԿԵՍԱՐԻՈՅ ՀԱՅԿԵԱՆ ՈՐԲԱՆՈՑԻՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՊԱՏՍՊԱՐԵԱԼՆԵՐՈՒ ԵԼԵՒՄՈՒՏԲ

1918 Դեկտեմբեր 20—1920 Յունուար 1

Մուտք	
Որբեր	837
Որբուհիներ և այրիներ	811
Քոյրեր և զանազանք	32
	<hr/>
	1680
Ելք	
Զմիւռնիա և Ատանա դրկուած որբեր	441
» » » » որբեր և որբւայրիներ	427
Թալան Ամերիկացիներու յանձնուած որբեր	76
Մնողքները դռնուած	74
Փախատական	139
Որդեգիր տրուած	6
Հարս եղած	3
Բնական մահով մեռած	47
Ներկայ որբ , որբուհի , այրի և պաշտօնեայ	467
	<hr/>
	1680

Ճշդութիւնը կը հաստատելիք

Ի Դիմաց Ազգային Խնամասարութեան Կեսարիոյ Մասնաճիւղի
 Ասեճադպիր Ասեճապետ
 ՄԱՄԲՐԷ ՀԻՍԱՐԵԱՆ Ա. ԳԱԼՅԱՆԱՆ
 1920 Յունուար 1
 Կեսարիա

ԿԵԱՐԻՈՅ ՀԱՅԿ ՈՐԲԱՆՈՅԻ ՊԱՏՄՊԱՐԵԱԼՆԵՐՈՒ ԱՆՈՒԱՆԱՅԱՆԿԸ

Մեկնորայայր	Անուն	Հայրանուն	Մականուն	Տարիք
		1. ԱՄԱՍԻԱ		
	Գոհարիկ	Մկրտիչ	Ճէտիտեան	11
	Նուարդ	Յարութիւն	Զիվիտեան	11
		2. ԳԼՐՇԷՀԻՐ		
	Կարպիս	Սարգիս	Տէմիրճեան	13
	Կրուանդ	»	»	10
	Հրանդ	»	»	8
		3. ԵՕԶԿԱՏ		
	Վերժին	Մանուկ	Փէփէեան	28
	Շահանիկ	»	Տէմիրճեան	13
	Կիւլվարդ	Քերովբէ	Հիսիկեան	11
	Հայկունի	Հաճի	Կիւլլեան	7
	Արշալոյս	—	—	5
	Նորանտիկ	Արմէն	Ենովքեան	11
	Կարապետ	Աւետիս	Քէտինէեան	15
	Պատրիկ	Լութֆիկ	Մատէնլեան	11
	Կարապետ	»	»	10
Գարախալիլ.—	Թազունի	Խաչէր	Մուրատեան	13
	Եփրեմ	Յակոբ	Մօսիկեան	12
	Սարգիս	Իսկէնտէր	Մուրատեան	13
	Յովհաննէս	»	»	10
	Մանուէլ	Գրիգոր	Թէքիբեան	13
Էլիսէն.—	Լուսնթազ	Մանուկ	Արապաճրեան	30
	Մարիամ	Աղամ	Այվաղեանեան	8
	Լութֆիկ	Յովհաննէս	Քէլէշեան	12
	Աւետիս	Ահարոն	Էօրտէկեան	8
	Ալպերթ	Գրիգոր	Թորոսեան	12
	Նուէլ	Աբիսողոմ	Թաթարեան	13
	Յարութիւն	Եզեկիէլ	Քէշիշեան	12
Իյսիլի.—	Մայրենի	Ռուբէն	Պապիկեան	13
	Անուշ	»	»	7
	Մարիամ	Տօնիկ	Անտօնեան	10
	Եազկիւլ	Յակոբ	Աւետիքեան	10
	Մայրենի	»	»	12
	Պէնզատէ	Վարդաւառ	»	12
	Զարուհի	Յովհաննէս	—	7
	Փառաւոն	Խաչատուր	Անտօնեան	12
	Սօսանուէր	»	»	9
	Արիստակէս	Աւշար	Սուքիասեան	10
	Շամիրամ	Համբարձում	Մատթէոսեան	17
	Աբիսողոմ	Յովհաննէս	Մելգոնեան	12
	Գառնիկ	»	Նազարէթեան	12
	Նազարէթ	»	»	9
	Հայրապետ	Թորոս	Պաղտասարեան	13
	Արսէն	Սամուէլ	Թորոսեան	12
	Տիգրան	»	»	6

Ծննդաբան	Անուն	Հայրանուն	Մականուն	Տարիք
Կիւրսեան .—	Եղեկիէլ	Գրիգոր	Թորոսեան	13
	Եթեր	Յարութիւն	Կիւրեղեան	20
	Գեղամ	Առաքել	Թորոսեան	9
	Մանուկ	Խաչատուր	Անտօնեան	10
	Եթեր	Կարապետ	Առաքելեան	20
	Աննա	Համբարձում	Քէչիշեան	13
	Կիւրղըզ	Ջատիկ	Յարութիւնեան	13
	Նունու ֆար	Գալուստ	Բասդալեան	18
	Աննա	Յակոբ	Սիմօնեան	25
	Սէյրան	Աւետիք	Կարապետեան	11
	Կիւրղըզ	Գրիգոր	Աւետիքեան	13
	Նարինկիւլ	Սարգիս	Չիթճեան	15
	Սրբունի	Սամուէլ	Թիւճարեան	12
	Եղիոսաբէթ	Յարութիւն	Պապանեան	35
	Սէֆէր	Պաղտոս	Երէցկիւնեան	5
	Մանուէլ	Ջատիկ	Յարութիւնեան	7
	Լեւոն	Յարութիւն	Տէյրմէնճեան	13
	Ազղըզ	Ջատիկ	Ղազարեան	23
	Արմէնուհի	Գրիգոր	Գրիգորեան	13
	Կիւրղըզ	Ղազար	Գումաշեան	14
(Կոյր)	Թունա	»	»	45
	Պերճունի	Յովհաննէս	Հայրապետեան	8
	Մարիամ	Գասպար	Գասպարեան	10
	Աւետիս	Խաչիկ	Սօֆուեան	10
	Համբարձում	Կարապետ	Տէմիրճեան	8
	»	Աստատուր	Քէօսէեան	13
	Լիմօն	Համբարձում	Մուրատեան	18
	Անազըզ	Աղճա	Աղճաեան	13
	Նարկիզ	Ջատիկ	Յարեղեան	10
	Նարդէթ	Նազար	Արմէնեան	10
Ուզունլու .—	Կիւրղըզ	Ասատուր	Թարհանաճեան	8
	Մայրենի	Գէորդ	ՀաճիՄանուկեան	10
	Սոզումէ	Գէորդ	»	13
	Եւա	Ռուբէն	Մանուկեան	10
	Չիչէք	Թորոս	Յարեղեան	11
	Աղաւնի	Հայրապետ	Միքայէլեան	6
	Լուսնիթագ	»	»	8
	Նարինկիւլ	Գրիգոր	Աղճաեան	10
	Հրազանդ	Պարսամ	Պէրպէրեան	12
	Նարինկիւլ	Սահակ	Քիզիրեան	10
	Հաիփաթմէ	Ռուբէն	Սաթըլմըշեան	11
	Լուսնիթագ	»	»	7
	Կիւրղըզ	»	»	13
	Մարթա	Խաչիկ	Տէմիրճեան	10
	Մարիամ	Խաչատուր	Պէքեարեան	14
	Եղեկիէլ	Թորոս	Գարամուրատեան	13
	Ալթուն	Միքայէլ	—	6
	Ռուբէն	Գաբրիէլ	ՀաճիՄանուկեան	14
	Կիւրղըզ	Պողոս	Քէչիշեան	12

Մեկնորայսի	Անունն	Հայրանունն	Մականունն	Տարիք
	Աւետիս	Մկրտիչ	Տէմբրճեան	11
	Մակար	Մեսրոպ	Թարհանաճեան	12
	Գրիգոր	Յարութիւն	Սիմօնեան	5
	Աատթէոս	»	»	13
	Տրդատ	»	Քացանեան	17
Չագմագ.—	Տիրուհի	Թորոս	Հէքիմեան	13
	Տէրապապ	Վարդավառ	Հէմէշեան	14
	Երուանդ	Թորոս	Ստանալեան	13
	Եղուարդ	Մարգար	Մակարեան	10
	Մեսիա	Սիմէօն	Եարտըմեան	15
	Գառպար	Աւետիս	Իմիրդէեան	12
Չար.—	Լողոֆէթ	Բարսեղ	Քիւլէկճեան	12
	Եղիսարէթ	Յովհաննէս	Մբօեան	13
	Ֆիլօր	»	»	10
	Ծաղիկ	Կարապետ	»	11
	Ազնիւ	Սահակ	Սաեփանեան	14
	Կիւլգըզ	Բարսեղ	—	13
	Մարիցա	Խաչատուր	Թորոսեան	14
	Տօնիկ	Վարդավառ	Դշխոյնեան	12
	Պետրոս	Գէորգ	Ալիքոսանեան	13
Չեփնի.—	Լուսնթագ	Նշան	Պիշիքեան	15
Պուրնգըբլա.—	Ուսաննա	Մանուկ	Ալթունեան	13
	Արմէնուհի	Կարապետ	Գայանեան	12
	Մարիամ	Սարգիս	Թորոսեան	11
	Կիւլիզար	Մարկոս	Հաճընլեան	9
	Սուլթանիկ	Միհրան	Բարսեղեան	9
	Վեհանուշ	Քէորգ	Սահակեան	10
	Վիրանուշ	»	»	14
	Հայկանուշ	Յակոբ	Իսպիրեան	9
	Մարգարիտ	»	Քէօր Հաճըեան	9
	Իսկուհի	Վարդավառ	Թաշճեան	16
	Կիւլպէնիկ	Միհրան	Բարսեղեան	6
	Ղեւոնդ	Եղիա	»	7
	Արշակ	Գառպար	Քէօսէեան	12
	Բիւզանդ	Միսաք	Արղումանեան	10
	Հրանդ	»	»	11
	Արամ	Վարդավառ	Թաշճեան	11
	Մարտիրոս	»	»	12
	Արա	Տիգրան	Եօնլուեան	10
	Գարեգին	»	»	7
	Գառնիկ	Աւետիս	Սէյիպեան	6
	Եղիսարէթ	Գրիգոր	Թհանեան	45
	Արսէն	Կարապետ	Պէնլեան	12
	Շմաւոն	Կարապետ	Պէյնլեան	9
	Փառաւոն	»	»	14
Պողազլանեան.—	Կիւլիւ	Յարութիւն	Մակարեան	10
	Եսթեք	Թորոս	Մելգոնեան	10
	Շահնար	Յակոբ	ՀաճիՎարդիկեան	11
	Մարիամ	Գալուստ	Հաճընլեան	10

Ծննդատեղ	Անուն	Հայրանուն	Մականուն	Տարիք
	Երուանդ	Մարտիրոս	Մելգոնեան	12
	Կարապետ	Մկրտիչ	Զարեհեան	13
	Ճիվան	Յակոբ	Վարդիկեան	5
	Յարութիւն	Մկրտիչ	Զատիկեան	14
	Թովանտա	Տէտէ	Նիկողոսեան	20
	Թադուհի	Յակոբ	Խանճեան	18
	Ճիվան	Յովհաննէս	Վարդուկեան	8
	Ռուբէն	»	Գոնեալբեան	12
	Մարտիրոս	»	»	11
Տեղիք .—	Յիւզոբ	Մկրտիչ	Քէօնէղեան	16
	Հայկանուշ	Մանուկ	Քիպարեան	13
	Եւա	Գալուստ	Իսախրեան	13
	Սաթենիկ	Աւետիք	Քիղիբեան	17
	Սիրական	Կիւրեղ	Գարրիէլեան	10
	Վարդավառ	Տօնիկ	Գրիգորեան	11
	Արամ	Մանուկ	Օհանեան	12
	Մարտիրոս	Յարութիւն	Պօտիկեան	11
	Արսէն	Պօղոս	Դուլումճեան	11
	Նազար	Գրիգոր	Տէմիրճեան	12
	Կիւլպէնք	Յարութիւն	Օհանեան	5
	Սուրէն	—	Յակոբեան	5
	Մկրտիչ	Տ. Սողիանոս	Դուլումճեան	15
	Նազար	Կարապետ	Արքայեան	15
Բուժսիկից .—	Պայծառ	Վարդավառ	Թադէոսեան	13
	Գլխաղիբ	»	»	10
	Լուսարեբ	Յարութիւն	Իլլէեան	14
	Ովոաննա	»	»	13
	Պայծառ	Թադէոս	Թադէոսեան	6
	Մարթա	Մանուկ	Քէլօղլանեան	11
	Նաղիկ	»	»	8
	Կուսինա	Խաչիկ	Տէմիրճեան	9
	Լուսարեբ	Գրիգոր	Թադէոսեան	10
	»	Նազարէթ	Նափրչեան	12
	Հայկանուշ	»	»	10
	Արաքսի	Յարութիւն	Գայսէրլեան	9
	Կիւլիւ	»	Յարութիւնեան	8
	Լուսարեբ	Խաչիկ	Դաշնակեան	14
	»	Յակոբ	Զոմբուրեան	12
	Տէսթէ	Մանուկ	Ճեմալաեան	10
	Արշակուհի	Յարութիւն	Դաշնակեան	10
	Վերժին	Յարութիւն	Սուպաշեան	11
	Մայրենի	Գրիգոր	Թադէոսեան	10
	Պայծառ	Սերովբէ	Դուրտճեան	10
	Հայկանուշ	Յակոբ	Աղատեան	16
	Մարաշ	Յովսէփ	Գօճայեան	10
	Պաղտատ	Աւազ	Գարպէյազեան	17
	Արշակուհի	Պապօ	Սողոմոնեան	14
	Արշալոյս	Յովհաննէս	Դարաեան	7
	Կիւլիւ	Ստեփան	Ղուրնաեան	15

Մեկնարկայր	Անուն	Հայրանուն	Մականուն	Տարիք
	Ուսանանա	Մարտիրոս	Գուրտեան	14
	Մարիամ	Կարապետ	Սիմոնեան	14
	Պայծառ	Յովհաննէս	Գաթողիկեան	14
	Նուրիցա	»	»	10
	Պայծառ	Մատթէոս	Շահինեան	18
	Լուսարեք	Կարապետ	Պիլալեան	13
	Մարիամ	Յակոբ	Գօճայեան	13
	Կիւլլիւ	Սարգիս	Ատուծիկեան	14
	Ուսանանա	Աւագ	Գօճայեան	16
	Յակոբ	—	—	6
	Սերովբէ	Խաչատուր	Ճէտիտեան	9
	Մարիամ	Յարութիւն	Քէօնէղեան	12
	Հայկ	Գրիգոր	Սափրճեան	9
	Արիս	»	Գարաեան	8
	Աբրահամ	Գրիգոր	Նափրճեան	12
	Հայրապետ	Կարապետ	Ճէտիտեան	13
	Մարտիրոս	Յովսէփ	Գօճայեան	9
	Սահակ	Տէտէ	Փաթատեան	12
	Մարտիրոս	Աւագ	Գօճայեան	13
	Հաճի	Համբարձում	Գույումճեան	13
	Անուշ	Խաչէր	Դաշնակեան	20
	Թորոս	—	Գույումճեան	6
	Յակոբ	Գալուստ	Նափրճեան	13
	Գէորգ	Գէորգ	Պողոսեան	11
	Հայկանուշ	Մանուկ	—	10
	Վարդուհի	Մատթէոս	Շահինեան	17
	Արշալոյս	Աւագ	Գայսէրլեան	30
Իւրնիւս .—	Հայկանուշ	Վարդավառ	Կէլրէկեան	16
	Մարիամ	Յարութիւն	Մկրտիչեան	10
	Համասփիւռ	»	Սամուէլեան	14
	Եսթեր	Սարգիս	Չպայեան	12
	Նուրիցա	Յարութիւն	Պաղտասարեան	14
	Սիմօն	Գրիգոր	Քէյիշեան	13
Զոխրասան .—	Եղեկիէլ	Սարգիս	»	
	Արիս	Խաչէր	Յովսէփեան	
	Միտաք	Նազարէթ	Օգումըշեան	
	Յովհաննէս	Կարապետ	Նաղլեան	
	Արամ	Գալուստ	Յովսէփեան	10
	Յովհաննէս	Երեմիա	Գասպարեան	12
Քոհնիւս .—	Վերթին	Ռուբէն	Զորլուեան	16
	Կուսինա	Աբրահամ	Սահակեան	35
Ֆախրա .—	Մարիամ	Փիլիպպոս	Նսայեան	11
	Արուսեակ	»	»	9
	Կարապետ	Չաքար	Մանուկեան	11
	Կիրակոս	Կիրակոս	Թորոսեան	9
	Յակոբ	»	»	6
	Գալուստ	Վահան	Նշանեան	14
Պեպեք .—	Ուսանանա	Թադէոս	Բօշեան	14
	Նահապետ	Մատթէոս	Քէյիշեան	15

Մեկնութեան	Անուն	Հայրանուն	Մականուն	Տարիք	
Թեոփիլ.—	Աւետիս	Կրիզոստ	Սաքիկեան	13	
	Շահանիկ	Սամուէլ	Բէփէլեան	14	
	Աբրահամ	Սարգիս	Գարիպեան	10	
	Յարութիւն	Իսկէնտէր	Պաղամեան	6	
	Մանուկ	Մշաօ	Հաճի Աւետիքեան	12	
	4. ԷՆԿԻԻՐԻԻ				
	Վիգթորիա	Հաճի Սարգիս	Թէրզեան	45	
	Սաթենիկ	Կղեմէս	Այաճաճեան	12	
	Պետրոս	Կղեմէս	»	10	
		5. ԿԱՐԻՆ			
	Սիրանուշ	Յարութիւն	Տէմիրձեան	11	
	Հայկանուշ	Արմենակ	—	12	
	Թուրք	Իէորդ	—	11	
	Մարիամ	Սարգիս	Գրիգորեան	10	
	Մուշեղ	Ունուրշատ	Սիրքէեան	23	
	Զիֆլի	Սահակ	Մալխասեան	27	
	Նազար	Մուշեղ	Սիրիքէեան	6	
	Մայրենի	»	»	3	
Մամախարուհի. Բարեղ.—	Յովհաննէս	Սարգիս	Պատիժեան	9	
	Զարդար	Մամբէ	»	14	
	Կիւլվարդ	Եղիշէ	Մուսուքեան	10	
	Բարուհի	Ղեւոնդ	Տէյիրմէնճեան	10	
	Եպրաքսէ	Տրդատ	—	11	
	Գեղանուշ	Յարել	—	7	
	Ազնիւ	—	—	8	
		6. ԿԵՍԱՐԻԱ			
		Մամաս	Մամաս	Փալթաեան	35
		Սարգիս	Սարգիս	Սուճրեսայեան	13
	»	»	»	7	
	Միհրան	Միհրան	Փամպուքճեան	9	
	Սարգիս	Սարգիս	Ճէպիտէլիկեան	10	
	»	»	»	13	
	Ներսէս	Ներսէս	Կիւրիւնլեան	13	
	Միհրան	Միհրան	Փամպուքճեան	7	
	Հաճի	Հաճի	Մարկոսեան	12	
	Վարդան	Վարդան	Գույումճեան	10	
	»	»	»	7	
	Գէորդ	Գէորդ	Սվաճեան	10	
	Յարութիւն	Յարութիւն	Օգուճրշեան	11	
	»	»	»	8	
	»	»	»	9	
	Ստեփան	Ստեփան	Համայեան	10	
	Սարգիս	Սարգիս	Երանոսեան	8	
	Մուրատ	Մուրատ	Զաղմազեան	9	
	Յարութիւն	Յարութիւն	Օհանեան	9	
	»	»	»	7	
	Յակոբ	Յակոբ	Մուշլեան	11	
	»	»	Փալթաճեան	11	
	Կարապետ	Կարապետ	Էթմէքճեան	10	

Մեկնոցայալս	Անուն	Հարսնական	Մակրսնական	Տարիք
Հերանուշ	Նշան	Հիւրմիւղեան	10	
Աղատուհի	—	Գարամանեան	7	
Կիւլիմեա	Վարդան	Տէօքմէճեան	10	
Արտեմ	Գրիգոր	Յովհաննէսեան	9	
Արշալոյս	Կարապետ	Քէյօղլանեան	10	
Աբուսեակ	»	»	9	
Ջարուհի	»	»	12	
Մայրենի	Գէորգ	Գէորգեան	8	
Հայկանուշ	Աւարել	Տէմիրալանեան	8	
Էլիզա	Խաչէր	Թիւթիւնճեան	8	
Աղապի	Պօղոս	Գարաքեանեան	10	
Մարիամ	Յարութիւն	Կօկանեան	40	
Մայրենի	Գառնիկ	Մաճարեան	8	
Վերանուշ	—	—	6	
Անուշ	Խաչատուր	—	6	
Աղատուհի	Գրիգոր	Թաշճեան	10	
Դնարիկ	Նշան	Հիւրմիւղեան	8	
Արշալոյս	Երեմիա	Էճիտեպի	10	
Գէորգ	»	»	8	
Նազար	Խաչէր	Մաճմթճեան	9	
Սահակ	Յակոբ	Պուշլեան	10	
Անդրանիկ	»	Մալխասեան	10	
Յարութիւն	Թորոս	Ղանճեան	10	
Համբար	Նշան	Պէյլէրեան	10	
Վահան	Ասատուր	Պարսամեան	10	
Յակոբ	Տօնիկ	Աշքեան	10	
Լեւոն	Թորոս	Գարամանլեան	9	
Գէորգ	Սարգիս	Քեանեան	7	
Հրանդ	Մեդիա	Կօկանեան	9	
Յարութիւն	»	»	5	
Յակոբ	Մուրատ	Չաղմաղլեան	6	
Հայկ	Յարութիւն	Փախլաեան	9	
Արամ	Խաչատուր	Գաղանճեան	9	
»	Կարապետ	Աֆարեան	8	
Երուանդ	Յակոբ	Կիւմիւշպաշեան	5	
Բարսեղ	Սարգիս	Քեանեան	14	
Մինրան	Մարտիրոս	Մինրանեան	14	
Յակոբ	Յովհաննէս	Փասլուճեան	9	
Կիւլիւղար	Մկրտիչ	Պախթիարեան	14	
Հայկուհի	—	—	6	
Սուլթանիկ	Մարտիրոս	Գույումճեան	10	
Եղիսաբէթ	Նազար	Գամպուրեան	35	
Պօղոս	Կարապետ	Աշքեան	16	
Կարապետ	Յակոբ	Սուճրեան	12	
Կարապետ	Յարութիւն	Շահպաղեան	11	
Յակոբ	Յակոբ	Սուճրեան	12	
Յարութիւն	Աստուածատուր	Պարսամեան	12	
Գէորգ	»	»	8	
Մէնդուր	Մ.	Սվաճեան	50	

Ծիւնդարիայր	Աւուռն	Հայրական	Մականուն	Տարիք
	Վերժին	Բարսեղ	Գույումճեան	10
	Լուսիա	—	Խաչիկեան	40
Էվերեկ . —	Մաքրունի	Սարգիս	Բասդալեան	13
	Սրբունի	»	»	9
	Զարունի	Մեսիա	Մամանեան	8
	Թաղունի	Նշան	Զէրէկճեան	9
	Մայրենի	Կարապետ	Շաքարեան	14
	Պայծառ	Հովհոսի	»	35
	Հրանդ	Ստեփան	Մնակեան	7
	Աւետիս	Արամ	Գօճապալեան	7
	Սարգիս	Սուքիաս	Պէնտլեան	10
	Յովհաննէս	Սարգիս	Բասդալեան	8
Էրֆիլէք . —	Յակոբ	»	»	8
	Անուշ	Կարապետ	Աթէշեան	13
	Աղաւնի	»	»	10
Էֆեռէ . —	Եղիսարէթ	Պետրոս	Ատանալքեան	16
	Շաւիրամ	Յարութիւն	Փախլաեան	13
	Կարապետ	Հաճի	Քէշիշեան	9
	Մայրենի	Կարապետ	Փափաղեան	30
	Նուարդ	Մարտիրոս	Սէլլիարեան	8
	Բաղրատունի	»	»	6
	Այկիւլ	»	»	2
Թալաս . —	Արաքոսի	Սարգիս	Քէրթմէնեան	17
	Փառանձեմ	Յարութիւն	Սարգիսեան	10
	Հեղինէ	Թորոս	Ալլահիլէրեան	45
	Նէվրիկ	Աւետիս	»	8
Մեյկզ . —	Երանունի	Յարութիւն	Սարգիսեան	9
	Միսաք	Գալուստ	Էյրիեան	14
	Սարա	Աւետիք	Հաճիրանոսեան	40
Քիլլեր	Սարգիս	Մատթէոս	Քեահեան	13
	Աւետիս	»	»	8
Պալակեսի . —	Եղիսարէթ	Կարապետ	Մէնէնտեան	45
	Թովանտա	Պարսամ	Թաղուկեան	13
Թավլուսըն . —	Աննիկ	Տէօվլէթ	Շահապաղեան	9
	Վերժին	»	»	8
Կերմիր . —	Եպրաքոէ	Մանուկ	Տ. Մկրտիչեան	20
	Սերովբէ	Խաչիկ	Գույումճեան	10
Մաներսըն . —	Բրաբիոն	Մարկոս	Միքայէլեան	9
	Մարիամ	»	»	7
Պիւնեան . —	Հայկունի	Յարութիւն	Խտրեան	11
	Սմբատ	Աւետիս	Շիրինեան	14
	Գրիգոր	Ռուբէն	Եսայեան	14
	Արտաշէս	Յարեթ	Թորոսեան	17
Տերեվանֆ . —	Սոփիկ	—	Տօնիկեան	10
	Երուանդ	Միսաք	Եազըճրեան	13

7. ՄԱՐՍՈՒԱՆ

Կիւմիսիանիգիւղ . | Արշալոյս | Ռսկիան | Ծապրիգաճրեան | 12

8. ՇԱՊԻՆ ԳԱՐԱՀԻՍԱՐ

| Հայկունի | Նախիկեան | 15



Ծննդատեղ	Անուն	Հայրանուն	Մականուն	Տարիք
	Սիրանուշ	Սարգիս	Տէմիրճեան	11
	Կիւլլիւ	Խաչատուր	—	10
		9. ՀԱԼԷՊ		
	Մանուէլ	Աւետիս	Մանուշակեան	12
		10. ՍԵՒԱՍՏԻԱ		
	Խոսրովիդուխա	Մեհրուժան	Պոյաճեան	11
	Պարգեւ	»	»	8
Կեանքէկ . —	Վիգթորիա	Վարդավառ	Գույումճեան	14
	Արաքսի	»	»	9
	Վարսենիկ	Կարապետ	Թութիկեան	7
	Սիրանուշ	Սնդրանիկ	Տէմիրճեան	8
	Խաթուն	Տիգրան	»	6
	Սուլթան	Ռուշան	Արդումանեան	6
	Երջանիկ	Կարապետ	Գալֆաեան	10
	Գեղանուշ	Լեւոն	Նալպանտեան	10
	Թիրարիի	Արմէն	Սարգեան	10
	Եղիաարէթ	Սարգիս	Չէրէկճեան	14
	Խաթուն	Խաչատուր	Գուտուզեան	12
	Կիւլլիւմիա	Յարութիւն	—	10
	Մանուշակ	»	Ղաղարեան	10
	Աղաւնի	Պողոս	Տէլիկարապետեան	10
	Թովանտա	Աբրահամ	Գալայճեան	13
	Արտեմ	»	»	8
	Երուանդ	Սեդրակ	Տ. Յակոբեան	6
	Ֆիլօր	Կարապետ	Տէմիրճեան	25
	Նուրիճա	Կարապետ	Տէմիրճեան	17
	Հրանդ	Պորան	Բարունակեան	8
	Կիւլլիւ	Փանոս	Սարաեան	13
	Պարգիւ	Շահան	Նշանեան	9
	Արամ	Սեդրաք	Տ. Յակոբեան	7
	Վահան	Յարութիւն	Գաշեան	7
	»	Արմէն	Աւաղեան	7
	»	Տ. Յովհաննէս	Տատիկեան	14
	Պարգեւ	Կարապետ	Թութիկեան	12
	Չարեհ	Հայկազուն	Պոյաճեան	13
	Նահապետ	Իսկէնտէր	Այանեան	12
	Սեսիա	Գէորդ	Տօնապետեան	9
	Խորէն	Մարտիրոս	Գատրեան	13
	Պարգեւ	Յարութիւն	Գամպէրեան	14
	Սուշեղ	Առաքել	Հէլվաճեան	14
	Գրիգոր	Յովհաննէս	Փիւսկիւլեան	12
	Հայկ	Իսկէնտէր	Կէօլճեան	12
	Ղաղարոս	Ասատուր	Պուշուքեան	15
	Երուանդ	Կարապետ	Թութիկեան	12
	Հրայր	Յովակիմ	Էսմէեան	14
	Խորէն	Կիրակոս	Սարգիսեան	12
Պուրհան . —	Մարիամ	Տօնիկ	Թօփեան	20
	»	Տէաէ	»	20
	Հռիփսիմէ	Հայրապետ	Նիկողոսեան	14

Մեկնորայայր	Անուն	Հայրանուն	Մականուն	Տարիք
	Եղիոսարէթ	Իսկէնատէր	Ճանսըզեան	13
	Անդրանիկ	Սարգիս	Հաճիգրիգորեան	15
	Վարդավառ	Կարապետ	Տատաչեան	7
	Ստեփան	Նազար	Անադըզեան	12
	Եղիոսարէթ	Ա.ա.քել	»	25
	Ա.ա.քել	Ա.ա.գ.	Նիկողոսեան	14
	Դաւիթ	»	— »	15
	Մարգարիտ	Խաչիկ	Պարսամեան	40
	Հայկանուշ	Հայրապետ	Նիկոշոսեան	14
Թեփեկ . —	Մարիամ	Գրիգոր	—	8
	Սիրանուշ	Վարդավառ	Նազլեան	10
	Թովանտա	Յակոբ	Յակորեան	11
	Սահակ	Տէտէ	Իփէկեան	10
	Վահան	Համբարձում	Գարեան	12
	Կիւլպէնկ	Պետրոս	Յովսէփեան	7
	Յովհաննէս	Իսկէնատէր	Կէօզէլեան	20
	Կարապետ	Մնացական	Քէմիքսիզեան	20
	Գրիգոր	Պողոս	Մազմանեան	16
Կիկի . —	Կիւլիւզար	Թաղէոս	Բարսեղեան	14
	Աւետիք	Բարսեղ	Պուլտուզեան	13
	Յարութիւն	Արզար	Պողոսեան	9
	Ներսէս	Գարրիէլ	Պուլտուզեան	17
	Վահան	Գասպար	Տատուրեան	14
	Կարապետ	Մկրտիչ	Գրիգորեան	15
	Յարութիւն	Հաճի	Հաճընլեան	13
Մաներլըգ . —	Սուլթանիկ	Յարութիւն	Տէմիրճեան	10
	Յուդիտա	Յակոբ	Կիւլլէրեան	16
Գարակեօլ . —	Երջանիկ	Սարգիս	Մանուկեան	10
	Անդրանիկ	»	Հաճի Գրիգորեան	14
	Երանուհի	Պետրոս	—	9
Զառա . —	Կիւլլիւ	Յակոբ	Արապաճեան	12
	Լուսին	Յարութիւն	Սարգիսեան	13
Նիսար . —	Թաղուհի	Յովհաննէս	Քէյիշեան	9
Թամգարա . —	Մարիամ	Մարտիրոս	Տինկիլեան	13
Սուսեհիր . —	Վերոնիգա	Մարգար	Մարտիկեան	30
	Մայրենի	—	—	3
	Մարիամ	Սարգիս	Գալայճեան	8
Սարողբան . —	Լուծֆիկ	Տ. Յովհաննէս	Պապիկեան	11
	Պապիկ	Կարապետ	»	13
	Գրիգոր	Կիրակոս	»	15
		11. ՏՐԱՊԵՉՈՆ		
	Արտեմիճա	Սարգիս	Էամէրեան	14
	Խասիկ	»	»	12
	Գարեգին	»	»	13
Էֆեհե . —	Մկրտիչ	Կարապետ	Ճղնաւորեան	13

Տ Ա Ր Ե Կ Ա Ն

Կեսարիոյ-էվէրէկի եւ Շրջակա

ՄՈՒՏՔ

	Ոսկի Դահ.	
Թիւ 1 Քառամսեայ Տեղեկագրի հաշուեցոյցին համեմատ մուտքի գումար	18,333	51
Զմիւռնիոյ մեր Մասնաճիւղէն	1265	
Զմիւռնիա, Տիար Ա. Գալբազեանէ Քառամսեայ Տեղեկագիրներու վաճառումէն	211	
Գահիրէ, Տեարք Մելքոնեան Եղբայրներէն Ա. անգամ 200 եգպ. ոսկիի փոխարժէք	678	
» » » » Բ. » »	710	
» » » » Գ. » »	920	
Էֆքերէի (Կեսարիա) Աղջ. Վարժ.ի Կրթասիրաց Միութեան կողմէ Տիար Լեւոն Յ. Պալեանի ձեռամբ ղրկուած 1000 տուարի փոխարժէք.	816	32
» » » » 90 » »	90	
Տեարք Թէլֆէեան և Ընկ. (Նիւ Եօրք)	500	
Տեարք Տիլսիզեան Եղբարք	500	
Թահթապրունեան գերդաստանի նուէրը (Աղգ. Խնամատարութեան ձեռամբ)	500	
Զօնկուլտաքի մեր հայրենակիցներու հանգանակութեան գումարը	410	30
Տիար Յարութիւն Հազարեանէ (Ամերիկա) 500 տուարի փոխարժէք.	400	
Տեարք Լեւոն և Արտաշէս Կիւմիւլեան Եղբարք	250	
Տիար Յարութիւն Էսէֆեան (Լոնտոն)	100	
Տիար Յակոբ Փափազեան (Ֆիլիպէ)	50	
Տիար Ս. Քէչեանի և Ս. Սթամպուլեանի ծախած Տեղեկագիրներէն	20	
Գումար	25754	13

25754 13

Հ Ա Շ ՈՒ Ե Կ Շ Ի Ռ

յից Կարօտելոց Յանձնախումբի

ԵԼՔ

Ոսկի Դահ.

Թիւ 1 Քառամսեայ Տեղեկագրին հաշուեցոյցին համեմատ ելքի գումար	13722	80 ^{1/2}
Կեսարիա զրկուած որբերու և կարօտեալներու համար	5600	
Էվէրէկ զրկուած 200 ոսկին և Երկրագործ. Պանք. աճիօն	204	27
Որբերու համար զրկուած 390 զոյգ կօշիկներու	880	
» » » » » » փոխադրութեան	36	30
Առաջնորդ Հօր ճամբու և ուրիշ ծախքեր	113	60
» » 1919 Յունիս 1 — 1920 Յունիս 30 ամ- սականները	540	
Տ. Սմբատ Վրդ.ի ճամբու ծախք և մէկ ամսական	70	
Էվէրէկի Քահանայ Հօր ամսականները մինչև 1920 Ապրիլ 30	140	
Քարտուղարի՝ 1919 Սեպտ. 1 — 1920 Մայիս 31 ամսականները	360	
Թիւ 1 Քառամսեայ Տեղեկագրին ծախք	130	
Ազդեր, հեռագիր, նամակ, գրենական և այլն ծախքեր	31	59
Երկու թերթի վեցամսեայ բաժնեդին և նպաստ մը	13	
	Գումար	21841 56^{1/2}
	Պատրաստ դրամ	3912 56^{1/2}

Գանձապետ

ՄԻՀՐԱՆ Կ. ԷՍԷՅԵԱՆ

Ասեմադպիր

ՅԱԿՈՒ ԳՈՒԹՆՈՒԵԱՆ

Ասեմապետ

ՅԱԿՈՒ ԱԸԹԸՐԱՐՄԱԳԵԱՆ

25754 13

ՈՒՏԵՍԵՂԷՆԻ ԵՒ ՎԱՌԵԼԱՆԻՔԻ ԶՈՒՑԱԿ ԿԵՍԱՐԴՆ շԱՅԿԱԿԱՆ ՈՐԲԱՆՈՑ

Իւրաքանչ. անձի սրվ.	160	20	50	100	12,5	15	25	25	10	6	225								
ԱՌՏԻՃԱՆՇ.Բ.	Ա.լիւր.	Միւս	Կար	Մածոնն	Բրինձ	Պանիր	Բազկայ	Զարար	Սնիւ	Աղ	Բարբիւղ	Փայտ							
Բ.	3		150	300	37,5														
Դ.	10	2	100	200	125														
	467	186	320	23	140		17	205	29	75	29	75	11	270	7	2	2	100	270
Գումար	480	188	320	23	140	1	162,5	17	205	29	75	29	11	270	7	2	2	100	270

Վերոգրեալ ցուցակով կը ներկայացնենք Որբանցին պատճենից եւ ռանկանց այսորում ռեսեսեղէնի եւ վառելանիւրի

ՊԱՇՏՅՈՒՆԻՔԻՆ
 7 Պատճենայ
 5 Տանապէս
 33 Օգնական խոյր
 4 Խորարար խոյր
 7 Լուսարար
 9 Խմոր բրոյ

Բանակը եւ բաշխումը:
 19:0 Յունգար 15, Կեսարիա
 Որբանցի Պարենաւորման Յանձնախումբին
 ՄԻԱՌԲ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆՇ
 Ի Դիմաց
 Առ Ասեճապէս Կես. Ազգ Խնամաւար. Մ-դի
 Տեղեկ ՄԱՐԱՏ Վ.Բ. ԽԱԼԵԱՆ
 Կը վաւերացնենք, 20(1)11
 Ասեճապէս
 Ա. ԳԱՂԱՅԱՆԵԱՆ

65 Գումար
 389 Երկուս որբ
 26 Հիւրեր (Կորեկ)
 480 Համագումար

Ասեճապիւր
 ՄԱՄՐԻՆ
 Ա. ԳԱՂԱՅԱՆԵԱՆ

ՅՈՒՑԱԿ ՀԻՒՍՈՒԱԾԵՂԷՆԻ ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒՅԵԱՆՑ

Որոնք եղան մայրաքաղաքիս վաճառատուններուն կողմէ ի նպաստ
Կետարիոյ Հայկական Որբանոցին

Տեսար.ք՝ Ալէքսան Թօփալեան	17 ծրար	մահուտի		
Թ. Մնտիկեան Որդիք	4 »	տօղումա	208	եարտա
Եղեկիէլ Թօզմադեան	3 »	քապօթ	120	»
Հրանտ Էսսեան	2 »	խամ	66	»
Արմենակ Ֆնարդեան	1 »	քապօթ	107	մէթր
Ալեքսանդր Տէր-Բարթողեան	1 »	խասա	40	եարտա
Վահրամ Շիմշիրեան	4 »	ֆանէլա	223	»
Բիֆաթ Ջատէ Եղբարք	5 »	քէթէն	157	մէթր
Խալիլ Ալի Եղբարք	2 »	խասա	80	եարտա
Գլրծեան-Մէհտէրեան	1 »	քապօթ A.	70	»
Ստեփան Համբարձումեան	1 »	մահուտի	24	»
Լեւոն Թէվէքէլեան	1 »	խամ	38	»
Եուանիտիս Եղբարք	1 »	փիքէ	50.50	մէթր
Յովսէփ Գաղաղեան	2 »	սլամա	80	եարտա
Քեանեա Օղլու	1 »	խասա	38.50	»
Աթա Բէֆիդ	1 »	քապօթ	110	»
Խուսօ Լէվի	2 »	խասա	72	»
Մութաֆա Ջատէ Ահմէտ	1 »	խամ	33.50	»
» » »	1 »	մահուտի	24	»
Արմենակ Շէքէրճեան	1 »	քապօթ	95.50	մէթր
Եղիազար Պետրոսեան	1 »	խամ	37	եարտա
Օննիկ և Հայրապետ	1 »	տօքումա	37.50	»
Թանիէ Եէսուլա	1 »	խասա	40	»
Պէրպէրեան-Մնտիկեան	1 »	տօղումա	53.75	»
Տիգրան Մինասեան	1 »	մահուտի	24	»
Մարքօ և Սոհան	1 կտոր	քապօթ		
Ստեփան Սաղրրեան	1 ծրար	մահուտի	24	եարտա
Ալուանտուդ Ջատէ	2 »	ճերմակ բաղէն	66	մէթր
Փէթրօ Պօյաճը Օղլու	1 »	քապօթ	40	»
Արմենակ Թօփալեան	1 »	տօղումա	150	եարտա
Լեւոն Սէմէրճեան	1 կտոր	զէֆիր	15	մէթր
Միսաք Մէրճիմէքեան	1 ծրար	տօղումա	54.50	եարտա
Գրիգոր Երամեան	4 »	մահուտի		
Նառլեան-Լութֆեան	5 »	մահուտի		
Վահրամ Սամուէլեան	1 »	ֆիստանյու	42	մէթր
Գ. Բիւրքճեան և Որդիք	1 քաշ	մեքենայի դերձան		
Օհան Օհանեան	2 ծրար	խասա	80	եարտա
Մամաս Գարազաշեան	10 հատ	տղու փալթօ		
Տիգրան Ապաճեան	1 կտոր	վէլուր	16	մէթր

Հայկական
Պատմություն
Գրքեր

Ալեքո Փիրլի Օղլու	1 ծրար	խասա	
Գրիգոր Մուսֆազաճեան	1 »	խասա	
Հասան Բէճօ պէկ	1 երկվեց.	տղու ֆանէլա	
Բէսէլ Մարգարեան	10 զոյգ	»	փօթին
Գրիգոր Բամուզճեան	1 ծրար	քապօթ	Ա
Միհրդատ Տիգրանեան	1 կտոր	քապօթ	7.50 եարտա
Արթին Փափաղեան	1 »	պատմա	24 »
Տիգրան Աբրահամեան	5 երկվեց.	մաղարա	
Արթին Իփլիքճեան	1 ծրար	խասա	40 եարտա
Ժագ Բօրի	1 »	խասա	18 »
Գրիգոր Պախչեան	3 »	ամերիկան	72 »
Թէրզի Օղլու և Սօֆիատիա	1 »	քապօթ	40 »
Վարոն Եղբարք	5 »	ամերիկան	
Եուսուֆեան և Ընկ.	2 »	ամերիկան	48 »
Փափօ	1 կտոր	պատմա	9 »
Ատամճըլ Օղլու	1 »	խասա	10 մէթր
Պոխոր Միգրանի	1 ծրար	ամերիկան	24 եարտա
Մօիս Ամէրա	1 »	մէրմէրչայի	15 »
Նէսիմ Բօնէն	1 կտոր	մարքիղէթ	10 մէթր



Վ Ե Ր Ջ Ա Բ Ա Ն

Ներկայ թիւ 2 Տարեկան Տեղեկագրիս հրատարակութեան առթիւ հրատարակաւ մեր անկեղծ ու սրտագին շնորհակալութիւնները կը յայտնենք մեր բոլոր Մասնաճիւղերուն, Օժանդակ—Մարմիններուն յարգելի Անդամներուն, ինչպէս նաեւ մեր հայրենակիցներուն, նուիրատուներուն, գործակիցներուն և գործիչներուն, որոնք իրենց նիւթական և բարոյական ամէն տեսակ աջակցութիւնը չի զլացան այս շատ օգտակար ու նուիրական ձեռնարկին շարունակման ու արդիւնաւորութեան համար:

Նորէն, այս առթիւ եւս, սրտագին կոչ կ'ընենք Թուրքիոյ և Արտասահմանի մեր բոլոր հայրենակիցներուն որ հաճին ՄԻՇՏ ՅԻՇԵԼ մեր հայրենիքին՝ Կեսարիոյ՝ որբերն ու զրկեալները և իրենց սրտաբուխ և առատաձեռն նուէրները փութան շրկել Յանձնախումբիս, ճիտեւեալ հասցէով. —

ՏԻԱՐ ՅԱԿՈՒՆ ԱԼԹՂԲԱՐՄԱԳԵԱՆ

Զիչէֆ-Բազար, Ալքրբարմազ խ.՝ճն թիւ 1, Սրամպուլ, Կ. Պոլիս

302

302

Հրատարակում
Հրատարակում
Հրատարակում

